

DAS JOURNAL VON HETKAMP EINRICHTUNG & MODE

2  
17

MODEWOCHE  
19.8. – 26.8.2017  
auch am Sonntag, den 20.8.

HERBST/WINTER:  
MODE-BLOGGERIN  
PETRA DIENERS STELLT  
DIE KOLLEKTIONEN VOR

PREMIUM-PARTNER:  
DIE NEUHEITEN VON  
WALTER KNOLL

HETKAMP WOHNTE!:  
DIE BEKANNTE MARKE  
MIT NEUEN STÄRKEN





# Neue Horizonte

Vor fast genau einem Jahr haben wir die Wohnstudios eingeweiht. Nun können wir sagen: Es war die richtige Entscheidung zur richtigen Zeit. Das enorme Interesse daran, Hetkamp live, offen und einladend zu erleben, reißt nicht ab. Dafür sind wir sehr dankbar. Zeigt es doch, dass unsere Vorstellungen von zeitgemäßem Wohnen zu Ihren Wünschen und Vorstellungen passen: ganzheitliche Einrichtungen mit Konzept und maßgefertigten Lösungen, für alle Wohnbereiche.

Besonders hoch im Kurs steht bei vielen Besuchern das neue Schramm-Bettenstudio mit einem exklusiven Sortiment rund um das Thema Schlaf. Großer Beliebtheit erfreuen sich auch das Studio unseres Premium-Partners Walter Knoll und das umfangreiche Angebot der italienischen Kult-Marke Molteni. Zahlreiche Kunden haben sich bereits von dem bei Hetkamp gezeigten Portfolio inspirieren lassen und gemeinsam mit unserem Team ihre persönliche Traumeinrichtung realisiert. Dabei nie den einfachen Weg zu gehen, sondern stets das ultimativ Beste für den einzelnen Kunden erreichen zu wollen, ist unser Anspruch. Diesen konnten wir unter anderem bei einem hochinteressanten Projekt in Papenburg einlösen, das wir in diesem Journal vorstellen.

Dekoration ist eine Kernkompetenz von Hetkamp. Grund genug, diesem Bereich künftig noch mehr Platz einzuräumen. Unter dem Namen Hetkamp wohnt! fassen wir jetzt unser ausgesuchtes Sortiment von schönen, hochwertigen Dingen zusammen, die einer Einrichtung den letzten Schliff verleihen. Dazu zählen Teppiche, Kissen, Bilder, Skulpturen, exklusives Kunstgewerbe sowie Geschirr und Gläser. Denn eine Einrichtung beginnt erst richtig zu leben mit der passenden Dekoration. Sie können sich das nicht vorstellen? Dann testen Sie unseren neuen Service vor Ort bei Ihnen zu Hause! Mehr dazu erfahren Sie in diesem Journal!

Eine interessante Lektüre wünschen Ihnen

Helmut Ackmann, Marlene Hübers und Thomas Flinks



TRENDBERICHT. Die Herbstmode mit Petra Dieners.	4
BARBARA LOHMANN. Cashmere der Moderne.	8
ANNETTE GÖRTZ. Zeitlos und eigenständig.	10
DOROTHEE SCHUMACHER. Feminin und vielschichtig.	12
IRIS VON ARNIM. Neue Strukturen.	14
THOMAS RATH. Noblesse mit Raffinesse.	16
HETKAMP AKTUELL. Wissenswertes rund ums Team.	18
TRAUMSCHIFF. Das neue Hetkamp Design-Projekt.	20
WALTER KNOLL. Die Neuheiten der Premium-Marke.	30
HETKAMP WOHT! So wird Ihre Inneneinrichtung lebendig.	34
TERMINE. Das zweite Halbjahr bei Hetkamp.	40

**HETKAMP MODEMARKEN**  
 AGNONA, AKRIS PUNTO, ALLUDE, ANNETTE GÖRTZ, ANNIKKI KARVINEN, ARMANI, B.M. COMPANY, BARBARA LOHMANN, BASLER, BOGNER WOMAN, CAMBIO, COLOMBO, DOROTHEE SCHUMACHER, ESCADA, ETRO, FABIANA FILIPPI, FRIENDLY HUNTING, HEMISPHERE, HERNO, IRIS VON ARNIM, JAY DAZÉ, KATHARINA V. BRAUN, LAMBERTO LOSANI, LAURÈL, MAERZ, MAISON COMMON, NICE CONNECTION, NYDJ, ODEEH, PAMELA HENSON, PEARLS, PESERICO, ROECKL, 'S MAX MARA, SÓNIA BOGNER, ST. EMILE, STEFFEN SCHRAUT, TALBOT RUNHOF, THOMAS RATH, TRIXI SCHOBER, UGG, ULI SCHNEIDER, UNÜTZER, UTZON, VAN LAACK, WINDSOR

**HETKAMP EINRICHTUNGSMARKEN**  
 ALTA LINEA, ANDREA OTTENJANN, ANNA TORFS, ARCADE, BEHR, BIELEFELDER WERKSTÄTTEN, BORA, BRAND VAN EGMOND, CARLO MORETTI, CATELLANI & SMITH, CHRISTINE KRÖNCKE, CHRISTOFLE, COR, DAUPHIN, DE SEDE, DEDAR, DEDON, DOMANIECKI, DOMOVARI, DRAENERT, FLORIAN SCHULZ, FORM EXKLUSIV, FOSCARINI, FREIFRAU, FSM, GAGGENAU, GARDECO, GIORGETTI, GIRLOON, GUAXS, GUTMANN, HERING BERLIN, HERMÈS, HETKAMP DESIGN, IP-DESIGN, JAB ANSTOETZ, JANUA, JORI, MANUTTI, MIELE, MOLTENI, MOSER, NORBERT THEN, OLIGO, RIVA 1920, ROMO, ROSE RICHTER-ARMGART, ROTTER GLAS, SCHOLTISSEK, SCHRAMM, SOLMET, TEAM BY WELLIS, TERZANI, TOBIAS GRAU, UCHINO, VITRA, WALTER KNOLL, WEISHÄUPL, WERTHER, WITTMANN, ZÜCO



Oben: Blauer Strickmantel von Etro mit Tibetlamm abgesetzt, kombiniert mit einer Jeans von Cambio. Links oben und unten: Dunkelblauer Wollmantel von Max Mara, dazu das Kleid von Armani in Pink mit Overknee-Stiefeln von Unützer. Rechte Seite: Ein Kleid mit Blumenmuster von Etro.



# Der Herbst wird bunt!

*Text: Petra Dieners, Mode- und Lifestyle-Bloggerin  
www.lieblingsstil.com, Fotos: Ansgar Bolle*

Die neue Kollektion für den Herbst/Winter von Hetkamp hat mich total begeistert. Die Fotos sind in den Wohnstudios von Hetkamp entstanden; eine ideale Kulisse für ein Fotoshooting.

Ich habe mich sofort in das wunderschöne Kleid von Etro verliebt! Neben dem tollen Blumenmuster in winterlich schönen Farben hat mich der geniale Schnitt fasziniert, der eine gute Figur macht! Zu Pumps ist das Kleid ideal für einen tollen Abend. Tagsüber kann man das Kleid mit einem kleinen Strickjäckchen kombinieren und zu flacheren Schuhen oder Overknees von Unützer tragen.

Der blaue Strickmantel von Etro mit Tibetlamm abgesetzt ist ein echter Hingucker und dabei superangenehm zu tragen. Auch mein absoluter Favorit! Dazu habe ich eine Jeans von Cambio kombiniert. Das modische Kleid von Armani in Pink, in der absoluten Trendfarbe dieses Winters, ist superlässig geschnitten und ein hervorragendes Kleid für den Tag. Der dunkelblaue Wollmantel von Max Mara ist dazu der ideale Partner. Seitliche Schlitze machen diesen Mantel absolut raffiniert und erlauben Beinfreiheit auf die elegante Art. Dazu habe ich Overknee-Stiefel von Unützer kombiniert.

Ich liebe Mustermix! Thomas Rath hat den gekonnten Mix mit dieser Kollektion mal wieder bewiesen! Gemusterter Tweedmantel mit rosa Nerzkragen zur magentafarbenen Schluppenbluse. Love! Die Tasche ist von Bogner.

Die Cashmerejacke von Iris von Arnim ist ein Traum! So leicht und easy to wear ist sie ein Kombinationstalent und passt zu vielen Teilen in der Garderobe. Ich habe diese kuschelige Jacke zu einer gemusterten Hose von Cambio und einer passenden Bluse von Steffen Schraut kombiniert. Dazu trage ich Sneakers mit Flanellschnürbändern von AGL.

Es dreht sich alles um die Details! Dorothee Schumacher lässt sich zu jeder Saison neue modische Feinheiten einfallen, die jedes Outfit zu einem Besonderen machen. Der Jerseysamt der Hose fällt weich und ist superbequem. Die ärmellose Bluse ist mit Perlen bestickt. Den Cardigan kann man ganz klassisch als Strickjacke tragen oder mit den Strickträgern über die Schulter hängen oder vorne knoten.

Mit diesem Outfit ist man modisch sehr weit vorne. Im Übrigen trägt man Hosen jetzt in Überlänge! Wir werden die Alltagstauglichkeit testen! Etro setzt ebenfalls auf Mustermix. Zu der gemusterten weichen Samthose und besticktem Pullover mit gestreiften Ärmeln habe ich eine Schluppenbluse ebenfalls von Etro kombiniert. Jedes Teil für sich ist schon etwas ganz Besonderes, aber ich liebe den Mix. Mehr ist in dieser Saison einfach mal mehr! Das I-Tüpfelchen zu diesem Look ist die blaue Tasche von Unützer!

Bei dem im Graffiti Look gemusterten Kleid von Dorothee Schumacher kann man die Größe des Ausschnitts mittels eines Reißverschlusses selbst bestimmen! Der Mantel von Armani setzt den richtigen Farbakzent.

Ich freue mich schon riesig auf die bevorstehende Modewoche! Euch viel Spaß beim Stöbern und Kombinieren!



Links: Gemusterter Tweedmantel mit rosa Nerzkragen zur magentafarbenen Schluppenbluse von Thomas Rath mit Tasche von Bogner. Oben: Eine Cashmerejacke von Iris von Arnim mit einer gemusterten Hose von Cambio, einer passenden Bluse von Steffen Schraut, kombiniert mit Sneakers mit Flanellschnürbändern von AGL.



Mitte oben: Hose aus Jerseysamt und ärmellose Bluse mit Perlen bestickt von Dorothee Schumacher, kombiniert mit einer Tasche von Bogner. Mitte unten: Gemusterte Samthose mit besticktem Pullover und einer Schluppenbluse. Alles von Etro, blaue Tasche Unützer. Oben: Gemustertes Kleid von Dorothee Schumacher mit einem Wollmantel von Armani.

H<sup>3</sup>

MODEWOCHE: 19.8.–26.8.2017  
AUCH AM SONNTAG, 20.8.



# H<sup>3</sup>

MODEWOCHE: 19. 8. – 26. 8. 2017  
AUCH AM SONNTAG, 20. 8.

FASHION LIVE ERLEBEN  
BARBARA LOHMANN



Mit ihrer Mode möchte Barbara Lohmann ihren Kundinnen das Gefühl geben, etwas ganz Besonderes zu tragen. Die neue Kollektion hat eine äußerst lässige Eleganz. Ob der zweireihige Mantel, der durch seine präzise, schlichte Schnittführung besticht oder der coole Jogger – eine umfassende Kollektion mit der man bei jeder Gelegenheit eine gute Figur macht!

Annette Görtz feiert in diesem Jahr ihr dreißigjähriges Jubiläum. Ihre Mode ist zeitlos. Klare Schnitte und Naturfarben sowie Schwarz bestimmen ihre Kollektionen. Ihre Outfits tragen eine einzigartige und konsequente Handschrift. Ihre eigenen Kleidungsstücke schneidert Annette Görtz selbst. Mit ihren Kollektionen richtet sie sich an die moderne und selbstbewusste Frau, die nicht jedem Trend hinterherjagt, sondern ihren eigenen Stil gefunden hat.



H<sup>3</sup>

MODEWOCHE: 19. 8. – 26. 8. 2017  
AUCH AM SONNTAG, 20. 8.

FASHION LIVE ERLEBEN  
ANNETTE GÖRTZ



Dorothee Schumacher verzaubert ihre Kundinnen mit einem kompromisslos weiblichen Stil und außergewöhnlichen Details. Für die Designerin ist die Mode eine internationale Sprache. Ihre Kreationen leben von der Vielschichtigkeit aus Material- und Mustermix. Transparente, tüllartige Stoffe treffen auf marmorierte Materialien mit weicher Ausstrahlung. Dadurch werden die Outfits zu wahren Kunstwerken.

H<sup>3</sup>

MODEWOCHE: 19. 8. – 26. 8. 2017  
AUCH AM SONNTAG, 20. 8.

FASHION LIVE ERLEBEN  
DOROTHEE SCHUMACHER





H<sup>3</sup>

MODEWOCHE: 19. 8. – 26. 8. 2017  
AUCH AM SONNTAG, 20. 8.

FASHION LIVE ERLEBEN  
IRIS VON ARNIM



Iris von Arnim inszeniert mit Leidenschaft seit vierzig Jahren Kaschmir in zeitlosem Design. Ihre Mode steht für Tradition, Handwerk und ein kompromissloses Qualitätsverständnis. Das Familienunternehmen leitet sie mit ihrem Sohn Valentin. In jeder Saison werden neue Techniken, Strukturen und Formen entwickelt – unabhängig von kurzweiligen Trends. Die aktuelle Kollektion hat sich gegenüber den Vorjahren leicht verjüngt, ist lässiger geworden und damit sehr aufregend.







So eloquent der Designer Thomas Rath ist, so ist auch seine Kollektion! Der Designer setzt auf liebevolle Details und Individualität. Seine Semi Couture-Linie impliziert Klassik mit modernen Stilelementen: „Classic with a Twist“ – Noblesse mit Raffinesse. Dabei legt er besonderen Wert auf die Feinheit des Handwerks, die Schnittkunst und beste Qualität. Unter dem Motto „Love & Peace – Liebe kennt keine Grenzen“ steht diese neue Herbst-/Winterkollektion. Feminin, superschick und tragbar! Aubergine, Petrol, Orange und Rot sind die Farben, mit denen Thomas Rath die Frauen in der kommenden Saison anzieht.

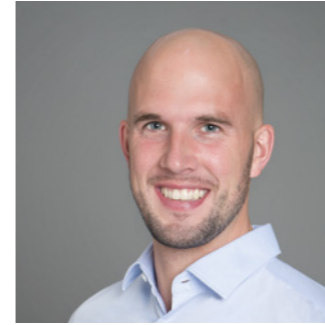
# H<sup>3</sup>

MODEWOCHE: 19.8.–26.8.2017  
AUCH AM SONNTAG, 20.8.

FASHION LIVE ERLEBEN  
THOMAS RATH



# Aktuelles



Manuel Happe



Felix Strothmann

## Neu im Hetkamp-Team

Neue Köpfe halten das Team lebendig, bringen frische Impulse und bereichern das kreative Angebot von Hetkamp. Von der kompromisslosen Teamarbeit profitiert insbesondere der Architektur- und Einrichtungsbereich. Hetkamp freut sich über zwei neue Mitarbeiter im Team.

Manuel Happe ist seit dem 01.06.2017 im Unternehmen tätig. Der 30-Jährige hat seine Karriere mit einer Ausbildung zum Kaufmann im Einzelhandel begonnen und anschließend als Assistent der Geschäftsführung und Hausleiter bei einem namhaften Einrichtungshaus gearbeitet. Nach dem Besuch der Fachschule des Möbelhandels in Köln bringt er seine Kenntnisse nun bei Hetkamp ein.

Der Raesfelder Felix Strothmann ist über die Begeisterung für den Werkstoff Holz zu einer Ausbildung zum Tischler gekommen. Mit seinen 23 Jahren hat er die Ausbildung bereits erfolgreich absolviert und im Anschluss an der Akademie für Gestaltung in Münster den Abschluss „Gestalter im Handwerk und Designer HWK/Projektgestalter“ erworben. Er zählt bereits seit rund einem Jahr zum Team. Wir freuen uns über die kreative Verstärkung im Bereich Einrichtung!



Mehr Kunst als Lampe – die Kollektion „Fractal“ von Brand van Egmond zählt zu den Höhepunkten im Sortiment von Hetkamp und ist auch in den Wohnstudios zu sehen.

## Happy Birthday: ein Jahr Wohnstudios

Mit den Wohnstudios hat Hetkamp vor einem Jahr Neuland betreten. Zum Glück, denn das Konzept, im Hauptgeschäft diverse Einrichtungsszenarien von A bis Z zu zeigen, stößt nach wie vor auf enormes Interesse. Der erste Geburtstag ist daher Anlass genug, die Wohnstudios mit einem Event im Oktober (13.10.–15.10.) unter dem Motto „150+1“ – ein Jahr das neue Hetkamp“ zu feiern. Dabei werden das Bettenstudio von Schramm, die einzigartigen Möbel und Kunstwerke von Scholtissek sowie die Lichtskulpturen von Brand van Egmond besonders im Fokus stehen. Reinhold Scholtissek, William Brand und Thomas Kaltmeyer von der Firma Schramm haben bereits ihren Besuch angekündigt. Mehr Termin-Infos finden Sie auf der letzten Seite.

## „Hayon Workshop“ – das neue Programm von Wittmann



Wittmann zählt zu den Marken mit langer Erfolgsgeschichte bei Hetkamp. Zu den bekannten Kollektionen gesellt sich nun ein vielversprechender Neuling. „Hayon Workshop“ ist durch eine spielerische Zusammenarbeit mit dem hyperkreativen spanischen Künstler-Designer Jaime Hayon entstanden. In einem extravaganten neuen Stil ist hier eine lebensfrohe Kollektion mit einzigartigen Möbel-

stücken für jeden Bereich des Lebens zu entdecken. Dazu zählen das schwingvolle Vuelta Sofa ebenso wie der kompakte kleine Sessel und ein großer Ohrensessel, der die österreichische Designgeschichte humorvoll zitiert. Darüber hinaus zählen diverse Tische, ein Bett mit schwenkbaren Seitenflügeln, ein Regal und ein außergewöhnlicher Spiegel zur Kollektion.



Model Lisa Schauf trägt einen hellgrauen Sommeranzug von Annette Görtz, Best Ager-Model Pia Hendriks führt schon mal den neusten Annette Görtz-Look vor. Ein schmal geschnittener, schwarzer Hosenanzug in Samt. Sehr schick! Ich trage ein leichtes Hemdblusenkleid von Dorothee Schumacher und eine silberfarbene Tasche von Bogner.

Bild oben links: Ich bin begeistert von der Deko und verliebe mich gleich in einen rosafarbenen Veloursessel von dem spanischen Designer Jaime Hayon der Firma Wittmann. Bild oben rechts: Das Hetkamp-Team steht interessierten Kunden im Schloss Lembeck mit Rat und Tat zur Seite.

## Hetkamp auf Schloss Lembeck

Text: Petra Dieners, Fotos: Ansgar Bolle

Was für ein schöner Tag! Die Sonne scheint und ich mache mich schon früh auf zur Landpartie nach Dorsten zum Schloss Lembeck. Sehr praktisch: Die Parkplätze sind fußläufig in Schlossnähe und kein Shuttle ist nötig. Das Schloss Lembeck, umgeben von einer Wassergrabenanlage, wurde zwischen 1670 und 1692 erbaut. Hetkamp hat in diesem historischen Gemäuer, im Standesamt des Schlosses, eine wunderbar stilvolle Atmosphäre auf höchstem Niveau geschaffen und lädt zur Inspiration ein. Der Schlossgarten mit riesigen Rosenbüschen ist ein Traum! In Hunderten von weißen Pavillons präsentieren sich verschiedenste Anbieter von Kulinarik, Wein, Mode, Schmuck, Antiquitäten, Möbeln, Stoffen und Gartenaccessoires. Hetkamp-Mode gab einen Einblick in die kommenden Herbst-Kollektionen von Annette Görtz und Barbara Lohmann. Hetkamp-Einrichtung zeigte das neue Programm „Hayon Workshop“ von Wittmann sowie eine brandneue Küche aus eigener Herstellung. Ein wunderschönes Ambiente im Schloss wie im Garten.

# Traumschiff

Umgeben vom maritimen Flair der Stadt Papenburg entstand ein exklusives Loft für besondere Zwecke. Mit seinem wohnlichen wie repräsentativen Ambiente bietet es den angemessenen Rahmen für hochkarätige Besprechungen und Treffen mit Gästen aus Wirtschaft, Politik, Kultur und Gesellschaft. In enger Zusammenarbeit mit Eigentümer Willy Lückmann realisierte Hetkamp Design eine ganzheitliche Einrichtung mit absolut persönlicher Note.





**„FÜR DIESEN WOHLNICHEN CHARAKTER HAT HETKAMP GESORGT. ER PASST SEHR GUT ZU DEM MULTIFUNKTIONALEN KONZEPT DER LOFTWOHNUNG.“**

Willy Lückmann, Steuerberater, vereidigter Buchprüfer und Hetkamp-Kunde



Der modernen Mediennutzung sind in dem Loft keine Grenzen gesetzt. Maßgefertigt und mit der passenden Beleuchtung versehen, ist dieser Bereich ein absolutes Glanzlicht der Einrichtung. Dekoratives von Anna Torfs und Gardeco sorgen für den persönlichen Touch.

Das Arkadenhaus im Zentrum von Papenburg ist ein bahnbrechendes Projekt, das Willy Lückmann mit zahlreichen Partnern verwirklicht hat. Die architektonische Gestaltung überzeugt durch Modernität und strahlt Lebendigkeit aus. Dabei werden die historischen Wurzeln des Standorts aufgegriffen und zeitgemäß interpretiert. Als kommunikatives Element fungiert insbesondere der lichtdurchflutete Marktplatz, der Einheimische wie Besucher zum Wohlfühlen einlädt. Restaurants, Bars, eine preisgekrönte Eisdiele, eine Sitzbibliothek und eine individuell gestaltbare Bühne für vielfältige Darbietungen sorgen für pulsierendes Leben. In den Obergeschossen befindet sich das gastfreundliche Vier-Sterne-Hotel Friedrich Freiherr von Schwarzenberg. Highlight des Hotels ist die hier beschriebene Nobelsuite im dritten Geschoss, die auf 240 Quadratmetern ein exquisites Umfeld für besondere Ansprüche bietet. Erste Gäste aus dem In- und Ausland konnten sich bereits von dem einzigartigen Flair des Lofts über den Dächern von Papenburg überzeugen. Besonders beeindruckend ist der Ausblick von den drei Balkonen auf die vier Hotspots der schmucken Stadt an der Ems: die St. Antonius Kirche, das historische Rathaus, der Kirchenvorplatz mit der Bibelszene aus Padua und der Blick auf die Brigg „Friederike von Papenburg“ auf dem Hauptkanal.

**Hetkamp Journal: Was war der Anlass für die komplette Neugestaltung?** Willy Lückmann: Im Arkadenhaus sollte eine Nobelsuite entstehen, die sich für hochkarätige Beratungsgespräche, aber auch für besondere Hotelgäste eignet. Es ging darum, eine private, entspannte Atmosphäre mit einem sehr professionellen, beruflichen Umfeld zu verzahnen. Das ist hundertprozentig gelungen!

**Wie sahen Ihre Vorgaben aus, gab es Etwas zu beachten?** Nein, das Hetkamp-Team ist superkreativ. Der Auftrag, eine Top-Immobilie zu gestalten, wurde perfekt umgesetzt. Die Nobelsuite ist das Highlight in unserem Arkadenhaus und verleiht ihm noch mehr Flair.

**Was gefällt Ihnen persönlich am besten?** Das Farbkonzept zieht sich durch die gesamte Suite. Im Zusammenspiel mit den exklusiv gefertigten Möbeln ergibt sich eine einzigartige Harmonie. Für diesen wohlnichen Charakter hat Hetkamp gesorgt. Er passt sehr gut zu dem multifunktionalen Konzept der Loftwohnung.

**Haben Sie einen persönlichen Lieblingsplatz in der Suite?** Von meiner Relaxliege im Wohnzimmer kann ich über Papenburg schauen, das ist schon einzigartig. Von den drei Balkonen kann man den Blick schweifen lassen vom Schiff Friederike zur Kirche St. Antonius bis hin zum historischen Rathaus, das ist das Nonplusultra.

**Wie sind die ersten Rückmeldungen?** Absolut begeistert. Die Suite kann sich absolut mit vergleichbaren Wohnungen in New York messen. Demnächst steigt beispielsweise Udo Lindenberg mit seiner Crew bei uns ab.

**War es Ihre erste Zusammenarbeit mit Hetkamp?** Nein, Helmut Ackmann persönlich kenne ich schon seit vielen Jahren. Mit seinem Team habe ich bereits früher zusammengearbeitet und viele tolle Projekte realisiert.

**Wie sah die Aufgabe für das Hetkamp-Team aus?** Helmut Ackmann: Wir sollten die großzügige Loftwohnung komplett gestalten. Das Besondere war die Kombination aus einer warmen, wohnlichen Ausstrahlung der Einrichtung und der beabsichtigten Nutzung im öffentlichen Kontext. Es war eine hohe Herausforderung, diesen beiden Polen gerecht zu werden. Aber die Erfahrung ist da, denn neben Privatwohnungen und -häusern haben wir bereits Hotels und Büros gestaltet.

**Wie sind Sie das Projekt angegangen?** Wir haben uns mit unserem Architektenteam zusammengesetzt, so wie wir immer vorgehen, um die besten Impulse und Ansätze zu sammeln. Klar war, dass der Ausblick sehr wichtig ist. Das wollten wir bei der Einrichtung unbedingt berücksichtigen und Papenburg zeigen: 240 Quadratmeter über den Dächern der Stadt, kombiniert mit dem bekannten Hetkamp-Flair. Einkalkulieren muss man, dass solche Projekte Zeit brauchen. Die Planungsphase dauerte rund drei Monate und der Einbau etwa acht Wochen.

**Wie würden Sie die Einrichtung charakterisieren?** Durch die farblich sehr fein abgestimmte Einrichtung ist ein äußerst hochklassiges, harmonisches Umfeld entstanden, das mit einer herkömmlichen Hoteleinrichtung nichts gemeinsam hat. Es gibt eine hochmoderne Küche mit allen Feinessen und ein Schlafzimmer mit einem integrierten Luxusbad, natürlich alles in bester Hetkamp-Qualität. Bei der Technik, also Licht, Belüftung und Klima, haben wir Wert auf High-End-Lösungen nach höchsten Qualitätsstandards gelegt.



**„BEWÄHRT HAT SICH DABEI DIE BAULEITUNG DURCH UNS BIS HIN ZUR ÜBERGABE DER KOMPLETT EINGERICHTETEN UND DEKORIERTEN WOHNUNG.“**

Helmut Ackmann, Inhaber und Geschäftsführer von Hetkamp

**Was hat Hetkamp gefertigt?** Alles wurde komplett von Hetkamp gemacht, zusammen mit bewährten Partnerunternehmen wie Wobbe und Stenert aus Raesfeld. So wurden etwa die Böden im Wohnbereich mit großflächigen hellen Fliesen ausgestattet. Natürlich haben wir auch mit Firmen zusammengearbeitet, die der Bauherr eingebracht hat. Bewährt hat sich dabei die Bauleitung durch uns bis hin zur Übergabe der komplett eingerichteten und dekorierten Wohnung.

**Was sind die Besonderheiten der Wohnung?** Ein Solitär ist der monumentale Besprechungstisch von Scholtissek mit Naturholzkanten, der aus einem durchgehenden Nussbaumstamm gefertigt wurde. Die übrigen Möbel stammen aus der Hetkamp-Kollektion und von de Sede. Mehr Skulpturen als Lampen sind die Lichtobjekte von Brand van Egmond, die hier zu sehen sind. Diese passen sehr gut zu dem repräsentativen Charakter der Wohnung. Die Kunstwerke sorgen für den persönlichen Touch. Es ist die spannende Kombination, die den Reiz dieser Einrichtung ausmacht.



Die Besonderheiten der Räumlichkeiten werden durch ausgewählte Möbel unterstrichen. Über dem imposanten Besprechungstisch aus Nussbaum von Scholtissek schwebt der Leuchter Delphinium von Brand van Egmond. Bequeme Sitzmöbel von Wittmann runden den Essplatz ab.



Die luxuriöse Küche bietet alles, was anspruchsvolle Gäste wünschen. Im eleganten hellen Lack, kombiniert mit Eichenholz und satiniertem Glas passt sich ihr Outfit harmonisch der übrigen Einrichtung an. Aber auch die inneren Werte, sprich Technik und Ausstattung, überzeugen.

**Welche Elemente sind in der Tischlerei entstanden?** Thomas Flinks: Wir haben die Möbel in Bad, Küche und Schlafzimmer sowie Schiebetüren und Waschtische, den Ankleidebereich sowie flächenbündige Türen nach Maß gefertigt.

**Gab es eine besondere Herausforderung?** Hier haben wir sehr viel mit unterschiedlichen Materialien wie Leder, Glas, Holz und Stein gearbeitet. Unsere Arbeit geht mittlerweile weit über die Aufgaben einer herkömmlichen Tischlerei hinaus.

**Welches sind die handwerklichen Highlights der Einrichtung?** Die Integration von Lichtlösungen in einzelne Möbel war eine sehr komplexe Aufgabe. Bei dem TV-Element haben wir zum Beispiel eine Lichtkonstruktion in die Rückwand eingebaut. Auch das Hängeboard ist von unten beleuchtet, ebenso die Arbeitsplatte in der Küche. Hier wird stets eine ansprechende, gemütliche Optik durch warmes LED-Licht mit ergonomischen, nutzerfreundlichen Aspekten kombiniert.



**„UNSERE ARBEIT GEHT MITTLERWEILE WEIT ÜBER DIE AUFGABEN EINER HERKÖMMLICHEN TISCHLEREI HINAUS.“**

Thomas Flinks, Inhaber und Geschäftsführer  
Hetkamp-Tischlerei



**„ES BRAUCHT IMMER EINE LEITIDEE FÜR EINE EINRICHTUNG.“**

Sven Roth, Innenarchitekt bei Hetkamp

**Wie gehen Sie eine Wohnungseinrichtung an?** Sven Roth: Es braucht immer eine Leitidee für eine Einrichtung. Wie lebt der Kunde, was ist ihm wichtig, welche Farben mag er? Hier war die räumliche Situation durch den Loft-Charakter vorgegeben, darauf basierte der Planungsprozess. Wichtig ist der enge und gute Kontakt zum Kunden, um seine Wünsche zu verstehen und umzusetzen.

**Wie sieht dann die Planung aus?** Es entstehen erste Konzeptionen mit ersten Materialcollagen. Da muss der Funke überspringen und der Kunde sich mit seinen Wünschen verstanden fühlen. Bei Bedarf entwickeln wir natürlich auch Konzepte für neue Grundrisse.

**Wie funktioniert die Zusammenarbeit mit der Werkstatt?** Wir erstellen ganz detaillierte Pläne für die Werkstatt, nach denen eins zu eins gearbeitet werden kann. Wichtig ist auch die Abstimmung im Vorfeld. Bei den technischen Möglichkeiten gehen wir oft an die Grenzen, um die besondere Idee zu verwirklichen. Was machbar ist, etwa besonders große Schiebetüren, stimmen wir mit Thomas Flinks und seinem Team ab. So können wir fundiert begründen, was wir tun.

**Wann ist Ihre Arbeit beendet?** Wenn der Kunde top zufrieden ist!





**„EIN BILD ODER EIN TEPPICH SIEHT BEI HETKAMP IN DER AUSSTELLUNG ANDERS AUS ALS ZUHAUSE. DESHALB SOLLTE EINE DEKORATION IMMER AN DIE INDIVIDUELLE UMGEBUNG ZUHAUSE ANGEPASST WERDEN.“**

Ricarda Brun, Hetkamp wohnt!



Maßgefertigte Schränke fügen sich problemlos in die Dachschrägen ein und bieten maximalen Komfort. Ein besonderer Hingucker ist das luxuriöse Bett von Schramm mit der beleuchteten Rückwand – ein Highlight aus der Hetkamp-Tischlerei.



**Welche Rolle spielt die Dekoration in dieser Einrichtung?** Ricarda Brun: Die passende Ausstattung mit Teppichen, Kissen, Kunst und weiteren schönen Kleinigkeiten rundet die Einrichtung ab und bringt Gemütlichkeit in das Objekt.

**Welche Dekoration wurde hier ausgewählt?** Zu der zurückhaltenden, vornehmen Farbgebung wurde auf sehr ausgesuchte Einzelstücke mit starker Wirkung gesetzt. Dazu zählen etwa die ikonischen Glasobjekte von Anna Torfs und die großen Vasen von Guaxs. Die Kissen sowie die im Bild oben gezeigte Tagesdecke wurden von Stoffen aus dem Hause Hermès hergestellt.

**Welches ist Ihr persönliches Lieblingsstück in der Wohnung?** Besonders gelungen finde ich den Essbereich mit dem Bild von Rose

Richter-Armgart (S. 22). Man schaut auf das Motiv mit den Segelschiffen und blickt daneben durch das Fenster auf das alte Rathaus und die Brigg Friederike. Das ist ein fantastischer Ausblick, einfach wunderbar gelungen und ich glaube, auch einer der Lieblingsblicke von Herrn Lückmann.

**Welche Rolle spielt Licht in der Einrichtung?** Hier war es einfach, denn die Wohnung ist sehr lichtdurchflutet, sodass die Objekte gut zur Geltung kommen. Das ist auch eine Frage, bei der wir immer intensiv beraten. Denn ein Bild oder ein Teppich sieht bei Hetkamp in der Ausstellung natürlich anders aus als zuhause. Deshalb sollte eine Dekoration immer an die individuelle Umgebung zuhause angepasst werden.

# Ankommen

Zuhause zu sein, verbindet die meisten Menschen mit einem ganz speziellen Gefühl. Sich aufgehoben fühlen, ins Sofa sinken, die Zeit mit Familie und Freunden genießen, einfach bei sich sein. Walter Knoll fertigt erstklassige Möbel für diesen wertvollen Bereich des Lebens. Hetkamp zeigt im eigenen Studio die schönsten Entwürfe des Premium-Herstellers.





H<sup>3</sup>

WALTER KNOLL-AUSSTELLUNG  
19. 8.–26. 8. 2017  
AUCH AM SONNTAG, 20. 8.



Oben: Marmor in seiner schönsten Ausprägung zeigt der Oki Table in vielfältigen Varianten. Auch als Duo macht sich der exklusive Tisch hervorragend.  
Rechts: Zum Hinsetzen, Verweilen und Plaudern lädt der Healey Lounge Chair ein. Die markante Steppung ist eine Hommage an die legendären Classic Cars.

Weich, großzügig und einladend präsentiert sich Tama Living (vorherige Doppelseite). Dabei vollbringt das Sofa das Kunststück, eine voluminöse Präsenz zu zeigen, ohne den Raum zu dominieren. Für die erforderliche Leichtigkeit sorgen filigrane Kufen aus Massivholz und Öffnungen in der Rückenlehne. Side Tables schließen sich nahtlos an und bieten Komfort – etwa für das Buch oder ein Glas Wein. Zudem dienen sie als stimmiges verbindendes Element zwischen Sofa und Récamiere. Als harmonische Gesamtkomposition bringt Tama Living alles mit, was Liebhaber des kultivierten Wohnens von einem Polstermöbel erwarten.

Frisch ausgezeichnet mit dem Red Dot Award 2017 ist der Oki Table (Bilder links). Marmor ist das Material der Wahl, versehen mit einer langen Tradition, kraftvoll und beständig. Der Entwurf fängt das Faszinosum des wertvollen Natursteins ein. Unübersehbar ist die Wirkung der großformatigen Tischplatte mit der organischen Zeichnung auf den Raum. In Kombination mit dem filigranen Untergestell ergibt sich dennoch ein absolut zeitgemäßer Look. Eine besonders kostbare Variante ist die Ausführung aus kristallinem, weißem Onyxmarmor. Hier ist jeder Tisch ein Unikat.

Nehmen Sie Platz im Healey Lounge! Der drehbare Lounge Chair (Bild rechts) ist ein echtes Charakterstück, das in jedem Raum ein starkes Statement setzt, ob als Solitär oder in lockerer Runde. Der Schalen-sitz mit dem weichen Lederpolster – Kenner schätzen die markante Absteppung der Pfeifenheftung – lädt zum entspannten Verweilen ein. Wer dabei sein Informations- oder Kommunikationsbedürfnis stillen möchte, findet auf den breiten, gepolsterten Armlehnen ausreichend Platz für Tablet und Smartphone. Ein lässig-eleganter Klassiker für die heutige Zeit!



# Hetkamp wohnt!

Ganzheitliches Einrichten umfasst bei Hetkamp einen kompletten Service, von der ersten Idee bis zur perfekten Dekoration. Denn eine persönliche Note, Ausstrahlung und Charakter erlangt ein Raum erst durch die stimmige Ausstattung. Und diese kreiert das Team von Hetkamp wohnt!. Egal, ob es sich um neu eingerichtete Räumlichkeiten handelt oder ob die Dekoration auf vorhandene Möbel abgestimmt werden soll. Das Team von Hetkamp wohnt! kommt auch gerne zu Ihnen zum Hausbesuch!





Ricarda Brun, Hetkamp wohnt!



Astrid Richter, Hetkamp wohnt!



Marion Sühling, Hetkamp wohnt!

***DAS TEAM VON HETKAMP WOHNNT!  
BRINGT IDEEN UND SCHMUCKSTÜCKE  
ZU IHNEN NACH HAUSE. EIN KOSTENLOSER SERVICE, DER IHRE VIER  
WÄNDE VERWANDELN KANN.***

Eine Einrichtung ist mehr als die Summe ihrer Teile. Wer wüsste das besser als die Ausstattungsexpertinnen von Hetkamp wohnt!. In enger Zusammenarbeit mit dem Architektenteam übernehmen Ricarda Brun, Astrid Richter und Marion Sühling das Finish einer Wohnraumgestaltung. Für jede Einrichtung, für jeden Wohnstil. Sie kommen mit sorgfältig ausgewählten Produkten aus Kunsthandwerk und Design zu Ihnen nach Hause, um ihre Ideen in realer Umgebung auszuprobieren. Neben exklusiven, handverlesenen Accessoires zeigt das Hetkamp wohnt!-Team wie jede Einrichtung noch persönlicher und individueller wird. Als Expertinnen für Raumgestaltung bringen sie das Wissen um aktuelle Künstler, Designer und Editionen mit. Bei regelmäßigen Besuchen auf der Einrichtungsmesse Maison&Objet in Paris sowie der Mailänder Messe Salone del Mobile suchen sie nach besonderen Objekten, die man nicht überall findet.

Ein Highlight im Sortiment von Hetkamp wohnt! ist Gardeco, ein Zusammenschluss renommierter Künstler. Von Guido Deleu stammt die Skulptur „The Visitor“ (Bild links), die mit ihrer positiven Ausstrahlung für ein freundliches Willkommen sorgt. Die Skulpturen werden in Brasilien aus lokal gefördertem Ton hergestellt, zu Keramiken gebrannt und mit Naturfarben lackiert. Für den Outdoorbereich gibt es Ausführungen in Bronze. Absolute Eyecatcher sind die fünf Editionen von „In Harmony“ (vorherige Doppelseite) von Guy Buseyne, die sich kraftvoll und spannungsgeladen präsentieren, sowohl allein als auch in Arrangements mit zwei oder mehr Objekten. „In Perpetuum“ (Bild oben) ist eine weitere ausdrucksstarke Skulptur des belgischen Künstlers. In einer Auflage von nur 75 Stück weltweit besitzt man damit ein Kunstwerk von zeitloser Klasse.

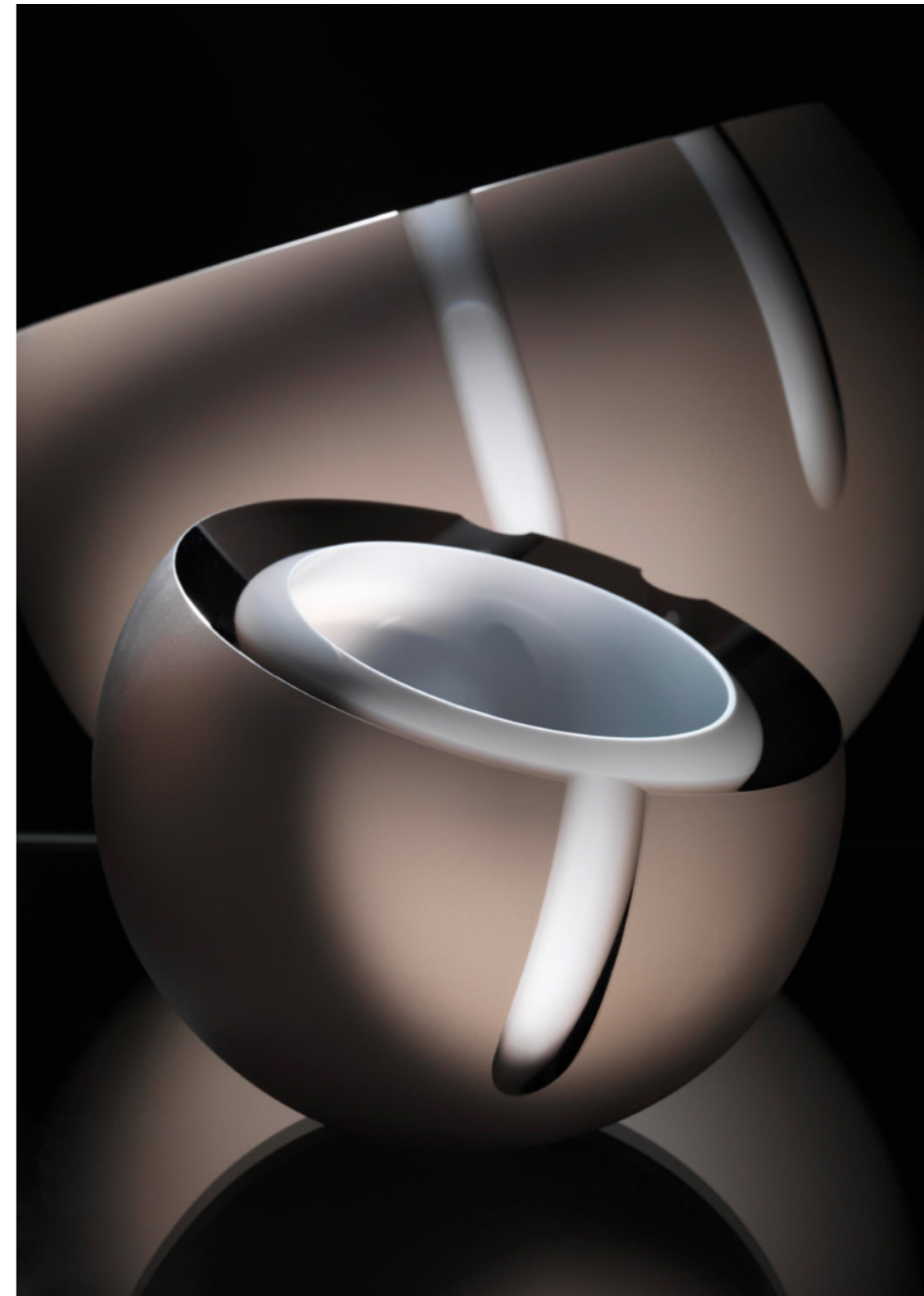


Jede Ausführung von „The Visitor“ ist ein handgearbeitetes Unikat. Kleine Abweichungen und Unregelmäßigkeiten unterstreichen den besonderen Charme der Objekte. Sie sind in verschiedenen Größen erhältlich.

Glaskunst ist bei Hetkamp wohnt! zu einer der beliebtesten Interieur-einrichtungen avanciert. Verständlich, denn das Material ist äußerst vielseitig. Anna Torfs ist im Portfolio des Hauses eine unverzichtbare Künstlerin. Die international bekannte Glasdesignerin beeindruckt stets aufs Neue mit der Fusion von Innovation und Tradition. Jahrhundertalte Techniken des Glasblasens und der Verarbeitung des kostbaren Rohstoffs treffen bei ihr auf zeitgemäße Entwürfe. Behutsam wird das Wissen um alte Handwerkskünste durch neu entwickelte Techniken ergänzt – Tradition lebt! Da alle Stücke in Handarbeit entstehen, besitzt man mit einem Objekt von Anna Torfs stets ein exklusives Einzelstück. „Parts Coupe gold“ (Bild unten rechts) zählt zu den Höhepunkten ihrer Kollektionen. Ein Entwurf von schillernder Raffinesse, der in mehreren Farben erhältlich ist. „Sinope bronze/white“ (Bild unten links) schafft aus zwei grundverschiedenen Materialien eine harmonische Einheit. In einer kleineren und einer größeren Version erhältlich, beeindrucken die Schalen jeden Betrachter.

# H<sup>3</sup>

**HETKAMP WOHNNT!-AUSSTELLUNG**  
19.8.–26.8.2017  
AUCH AM SONNTAG, 20.8.



Modernes Design und traditionelle Handwerkstechniken nutzt die Glaskünstlerin Anna Torfs für spannende Entdeckungsreisen und kreative Entwürfe. Ihre drei Kollektionen sind jeweils in hoher Farbvvielfalt verfügbar.

Hetkamp führt eine exquisite Auswahl von besonderem Geschirr und Gläsern aus angesehenen Manufakturen. Neben Hering Berlin zählen dazu beispielsweise Christofle und Carlo Moretti sowie die traditionsreiche böhmische Glasmanufaktur Moser. Ein absolutes Highlight sind die funkelnden, farnefrohen Gläser von Rotter. Die Lübecker Manufaktur veredelt Kristallglas auf unnachahmliche Weise. Wunderschön anzusehen, wahre Handschmeichler und – keineswegs selbstverständlich – absolut zum Gebrauch geeignet. Kenner haben die kultigen Gläser längst zum Sammelobjekt gemacht und verschönern sich mit den facettenreichen Objekten das Leben. Damit sich die Kristallgläser in funkelnder Vollkommenheit auf dem Tisch zeigen, bedarf es zahlreicher Arbeitsschritte.

Jedes Glas ist ein handsigniertes Unikat und wird in bester Handwerksarbeit hergestellt. Unverzichtbar dabei: Die erfahrenen Glasver-

edler der Manufaktur, die jeden mundgeblasenen Rohling mit einem der zahlreichen Dekore versehen – klassisch, modern oder zeitlos. Bei den aus zwei Glasschichten – einer inneren klaren und einer farbigen äußeren – bestehenden Überfangbechern wird die farbige Schicht an den jeweiligen Stellen abgeschliffen. Jedes Dekor ist eine Herausforderung. Inklusiv Gravieren, Schleifen und Polieren dauert die Vollerzeugung eines einzigen Glasobjekts bis zu 15 Stunden. Das Resultat: Ein Kunstobjekt, das einen spannenden Kontrast aus Transparenz und Farbe bietet. Bis ein Glasschleifer sein Handwerk beherrscht und die Rotter-Dekore perfekt umsetzen kann, braucht er nach der dreijährigen Ausbildung durchschnittlich noch sieben Jahre. Erst dann besitzt er genug Kunstfertigkeit und Erfahrung, um neue Entwürfe zu kreieren und in Perfektion umzusetzen. Handarbeit par excellence, die es nur bei ausgewählten internationalen Händlern gibt. Hetkamp gehört dazu.



„Bänder und Nemo“ nennen sich diese Dekore. So meditativ das unregelmäßige Bandmuster wirkt, so dynamisch zeigt sich der geometrisch inspirierte Entwurf. Die haptischen Becher machen jeden Schluck daraus zu einem sinnlichen Genuss.



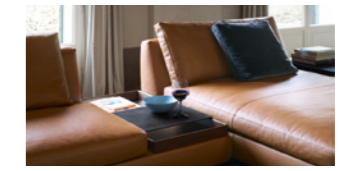
Von sprudelndem Wasser und dem regen Treiben im nassen Element sind die Dekore „Aufsteiger und Fischeschwarm“ inspiriert (Bild oben). In der Manufaktur wird nach dem von Carl Rotter entwickelten Kugelbohrverfahren gearbeitet. Dieses wurde permanent weiterentwickelt, sodass vielfältige Dekore entstehen.

## DAS H<sup>3</sup>-EVENT IM AUGUST

19. 8. bis 26. 8. 2017 (auch am Sonntag, den 20. 8., 11 bis 18 Uhr),  
Montag bis Freitag 9:30 bis 18:30 Uhr sowie Samstag 10 bis 18 Uhr



**Herbst-/Wintermode 2017**  
Hetkamp zeigt die farnefrohen Kollektionen für Herbst und Winter. Freuen Sie sich auf Outfits unserer Top-Marken.



**Walter Knoll**  
Tama Living, Oki Table und Healey Lounge von Walter Knoll können in den Hetkamp-Wohnstudios live erlebt werden.



**Hetkamp wohnt!**  
Kunsthandwerk, Stoffe, Teppiche und feinste Glasobjekte von exklusiven Herstellern wie Gardeco, Anna Torfs u. v. a.

## OKTOBER

**Ein Jahr Wohnstudios: 13. 10.–15. 10. 2017**

Die Hetkamp-Wohnstudios feiern Geburtstag. Im Fokus stehen das Bettenstudio von Schramm, die Holzmöbel und Kunstwerke von Scholtissek sowie die Lichtskulpturen von Brand van Egmond.



## NOVEMBER



**Historischer Kappesmarkt 4.–5. 11. 2017**  
Zum 32. Mal findet der Raesfelder Kappesmarkt statt. Im Mittelpunkt steht Kunsthandwerk. Hetkamp ist an beiden Tagen mit attraktiven Angeboten vertreten.

## NOVEMBER



**Schöne Stunden am Kamin 26. 11. 2017**  
Vor dem ersten Advent lädt Hetkamp zum Kaminsonntag ein. Erleben Sie besinnliche Momente mit Musik, Glühwein und besonderen Angeboten.

## DEZEMBER



**Adventlicher Markt 7.–10. 12. 2017**  
Vier Tage Vorfreude auf das Fest der Feste mit dem Weihnachtsmarkt am Schloss Raesfeld. Hetkamp zeigt Geschenke und Dekoration.

Bitte  
ausreichend  
frankieren

Deutsche Post   
ANTWORT

Hetkamp Einrichtung und Mode  
Journal Abonnement  
Weseler Straße 8  
46348 Raesfeld



# 3

## Das Hetkamp-Event: 19.8. bis 26.8.2017

### Herbst-/Wintermode 2017

Die Modeabteilung macht jede Saison aufs Neue aufregend. Hetkamp zeigt die aktuellen und farbenfrohen Kollektionen für Herbst und Winter. Freuen Sie sich auf Outfits von Marken wie Iris von Arnim, Barbara Lohmann, Annette Görtz, Dorothee Schumacher, Thomas Rath und vielen anderen.

### Walter Knoll

Als Premium-Händler der Marke Walter Knoll zeigt Hetkamp die Neuheiten Tama Living, Oki Table und Healey Lounge in einer eigenen Ausstellung. Erleben Sie die zeitlosen Designer-Möbel in den kürzlich eröffneten Wohnstudios im Hetkamp-Hauptgeschäft.

### Hetkamp wohnt!

Kunsth Handwerk, Stoffe, Teppiche und feinste Glasobjekte erwecken jede Einrichtung zum Leben und schaffen ein individuelles Wohngefühl. Nutzen Sie die Gelegenheit, die schönsten Stücke von Herstellern wie Gardeco, Anna Torfs, Rotter Gläser, Moser und vielen anderen kennenzulernen.

Weitere Termine auf der Rückseite

Einfach heraustrennen, ausfüllen und frankiert in den Briefkasten werfen.

## Hetkamp Journal kostenlos bestellen

Sie erhalten die aktuelle Ausgabe des Journals sowie alle folgenden Hefte zwei Mal im Jahr kostenlos.

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Straße, Hausnummer

\_\_\_\_\_  
PLZ

\_\_\_\_\_  
Ort

\_\_\_\_\_  
Telefonnummer (für Rückfragen)

\_\_\_\_\_  
E-Mail-Adresse (freiwillige Angabe)



**Falls Sie das Journal per Post erhalten haben, sind Sie bereits als Abonnent erfasst!  
Eine weitere Bestellung ist in diesem Fall nicht notwendig!**

Gerne können Sie das Journal auch online bestellen unter [www.hetkamp.de/journal/](http://www.hetkamp.de/journal/),  
oder per **Telefon: 0 28 65.60 94 25** sowie per **Fax: 0 28 65.60 94 28**

## Hetkamp-Adressen und Öffnungszeiten



**Hetkamp-Hauptgeschäft**  
**Mo.–Fr. 9:30 bis 18:30 Uhr,**  
**Sa. 10:00 bis 16:00 Uhr**  
Weseler Straße 8, 46348 Raesfeld  
Tel. 0 28 65.60 94-0, Fax 0 28 65.60 94-28  
Tel. Hetkamp-Mode 0 28 65.60 94-17  
info@hetkamp.de, www.hetkamp.de



**Hetkamp kocht!**  
**Mo.–Fr. 9:30 bis 18:30 Uhr**  
**Sa. 10:00 bis 16:00 Uhr**  
Klümperstraße 9, 46348 Raesfeld  
Tel. 0 28 65.60 94-16  
www.hetkamp-kocht.de



**Hetkamp-Schlossremise**  
**Mo.–So. 11:00 bis 18:30 Uhr**  
Freiheit 25 (Schlosshof), 46348 Raesfeld  
Tel. 0 28 65.60 94-14



**Hetkamp-Tischlerei**  
**Mo.–Do. 7:30 bis 12:00 Uhr, 13:00 bis**  
**17:00 Uhr sowie Fr. 7:30 bis 15:00 Uhr**  
Ährenfeld 2B, 46348 Raesfeld  
Tel. 0 28 65.60 94-13, Fax 0 28 65.69 72  
werkstatt@hetkamp.de  
www.hetkamp-tischlerei.de

## Impressum

**Herausgeber und Chefredaktion:**  
Helmut Ackmann, Hetkamp Einrichtung  
und Mode GmbH & Co. KG

**Konzept und Kreativdirektion:**  
Rüdiger von Selzam,  
www.studioselzam.com  
**Texte:** Sabine Hanzen-Paprotta  
**Artdirektion:** Olivia Dahlem  
**Reinzeichnung:** Petra Legandt

**Fotos: Titelbild:** mit freundlicher  
Genehmigung von Gardeco;  
**Mode S. 4–7:** Ansgar Bolle;  
**Mode S. 8–17:** mit freundlicher  
Genehmigung der Hersteller;  
**Aktuelles S. 19:** Ansgar Bolle;  
**Traumschiff S. 20–31:** Stephan  
Wemhöner; **Einrichtung S. 30–39:**  
mit freundlicher Genehmigung  
der Hersteller.

## Abonnement

Sie möchten das Hetkamp Journal nicht  
mehr erhalten? Bitte benachrichtigen  
Sie uns unter Tel. 0 28 65.60 94-25, Fax  
0 28 65.60 94-28 oder info@hetkamp.de.

*Hetkamp*  
Einrichten Mode und mehr